

約珥書

¹耶和華的話臨到毗土珥的兒子約珥。

百姓因收成受損壞而悲傷

²老年人哪，當聽我的話；
國中的居民哪，都要側耳而聽。
在你們的日子，
或你們列祖的日子，
曾有這樣的事嗎？

³你們要將這事傳與子，
子傳與孫，
孫傳與後代。

⁴剪蟲剩下的，蝗蟲來吃；
蝗蟲剩下的，蝻子來吃；
蝻子剩下的，螞蚱來吃。

⁵酒醉的人哪，要清醒哭泣；
好酒的人哪，都要為甜酒哀號，
因為從你們的口中斷絕了。

⁶有一隊蝗蟲又強盛又無數，
侵犯我的地；
牠的牙齒如獅子的牙齒，
大牙如母獅的大牙。

⁷牠毀壞我的葡萄樹，
剝了我無花果樹的皮，
剝盡而丟棄，使枝條露白。

⁸我的民哪，你當哀號，像處女腰束麻布，
為幼年的丈夫哀號。

⁹素祭和奠祭從耶和華的殿中斷絕；
事奉耶和華的祭司都悲哀。

¹⁰田荒涼，地悲哀；
因為五穀毀壞，
新酒乾竭，油也缺乏。

¹¹ 農夫啊，你們要慚愧；
修理葡萄園的啊，你們要哀號；
因為大麥小麥與田間的莊稼都滅絕了。

¹² 葡萄樹枯乾；
無花果樹衰殘。
石榴樹、棕樹、蘋果樹，
連田野一切的樹木也都枯乾；
眾人的喜樂盡都消滅。

¹³ 祭司啊，你們當腰束麻布痛哭；
伺候祭壇的啊，你們要哀號；
事奉我上帝的啊，你們要來披上麻布過夜，
因為素祭和奠祭從你們上帝的殿中斷絕了。

¹⁴ 你們要分定禁食的日子，
宣告嚴肅會，
招聚長老和國中的一切居民
到耶和華——你們上帝的殿，
向耶和華哀求。

¹⁵ 哀哉！耶和華的日子臨近了。
這日來到，好像毀滅從全能者來到。
¹⁶ 糧食不是在我們眼前斷絕了嗎？
歡喜快樂不是從我們上帝的殿中止息了嗎？

¹⁷ 穀種在土塊下朽爛；
倉也荒涼，廩也破壞；
因為五穀枯乾了。

¹⁸ 牲畜哀鳴；
牛群混亂，因為無草；
羊群也受了困苦。

¹⁹ 耶和華啊，我向你求告，
因為火燒滅曠野的草場；
火焰燒盡田野的樹木。

²⁰ 田野的走獸向你發喘；
因為溪水乾涸，
火也燒滅曠野的草場。

2

以蝗蟲為耶和華日子的警告

¹你們要在錫安吹角，
在我聖山吹出大聲。
國中的居民都要發顫；
因為耶和華的日子將到，
已經臨近。

²那日是黑暗、幽冥、
密雲、烏黑的日子，
好像晨光鋪滿山嶺。
有一隊蝗蟲又大又強；
從來沒有這樣的，
以後直到萬代也必沒有。

³牠們前面如火燒滅，
後面如火焰燒盡。
未到以前，地如伊甸園；
過去以後，成了荒涼的曠野；
沒有一樣能躲避牠們的。

⁴牠們的形狀如馬，
奔跑如馬兵。

⁵在山頂蹦跳的響聲如車輛的響聲，
又如火焰燒碎詔的響聲，
好像強盛的民擺陣預備打仗。

⁶牠們一來，眾民傷慟，
臉都變色。

⁷牠們如勇士奔跑，
像戰士爬城；
各都步行，不亂隊伍。

⁸彼此並不擁擠，向前各行其路，
直闖兵器，不偏左右。

⁹牠們蹦上城，躡上牆，
爬上房屋，
進入窗戶如同盜賊。

¹⁰牠們一來，

地震天動，
日月昏暗，
星宿無光。

¹¹耶和華在他軍旅前發聲，
他的隊伍甚大；
成就他命的是強盛者。
因為耶和華的日子大而可畏，
誰能當得起呢？

呼籲百姓悔改

¹²耶和華說：雖然如此，
你們應當禁食、哭泣、悲哀，
一心歸向我。

¹³你們要撕裂心腸，
不撕裂衣服。
歸向耶和華—你們的上帝；
因為他有恩典，有憐憫，
不輕易發怒，
有豐盛的慈愛，
並且後悔不降所說的災。

¹⁴或者他轉意後悔，留下餘福，
就是留下獻給耶和華—你們上帝的素祭和奠祭，
也未可知。

¹⁵你們要在錫安吹角，
分定禁食的日子，
宣告嚴肅會。

¹⁶聚集眾民，使會眾自潔：
招聚老者，
聚集孩童和吃奶的；
使新郎出離洞房，
新婦出離內室。

¹⁷事奉耶和華的祭司
要在廊子和祭壇中間哭泣，說：
耶和華啊，求你顧惜你的百姓，
不要使你的產業受羞辱，
列邦管轄他們。

為何容列國的人說：
「他們的上帝在哪裏」呢？

上帝再賜福澤

¹⁸耶和華就為自己的地發熱心，
憐恤他的百姓。

¹⁹耶和華應允他的百姓說：
我必賜給你們五穀、新酒，和油，
使你們飽足；

我也不再使你們受列國的羞辱；
²⁰卻要使北方來的軍隊遠離你們，
將他們趕到乾旱荒廢之地：

前隊趕入東海，
後隊趕入西海；
因為他們所行的大惡，
臭氣上升，腥味騰空。

²¹地土啊，不要懼怕；
要歡喜快樂，
因為耶和華行了大事。

²²田野的走獸啊，不要懼怕；
因為，曠野的草發生，
樹木結果，
無花果樹、葡萄樹也都效力。

²³錫安的民哪，你們要快樂，
為耶和華－你們的上帝歡喜；
因他賜給你們合宜的秋雨，
為你們降下甘霖，
就是秋雨、春雨，和先前一樣。

²⁴禾場必滿了麥子；
酒醱與油醱必有新酒和油盈溢。

²⁵我打發到你們中間的大軍隊，
就是蝗蟲、蝻子、螞蚱、剪蟲，
那些年所吃的，我要補還你們。

²⁶你們必多吃而得飽足，

就讚美為你們行奇妙事之耶和華－你們上帝的名。

我的百姓必永遠不致羞愧。

²⁷你們必知道我是在以色列中間，

又知道我是耶和華－你們的上帝；

在我以外並無別神。

我的百姓必永遠不致羞愧。

耶和華的日子

²⁸以後，我要將我的靈澆灌凡有血氣的。

你們的兒女要說預言；

你們的老年人要做異夢，

少年人要見異象。

²⁹在那些日子，

我要將我的靈澆灌我的僕人和使女。

³⁰「在天上地下，我要顯出奇事，有血，有火，有煙柱。³¹日頭要變為黑暗，月亮要變為血，這都在耶和華大而可畏的日子未到以前。³²到那時候，凡求告耶和華名的就必得救；因為照耶和華所說的，在錫安山，耶路撒冷必有逃脫的人，在剩下的人中必有耶和華所召的。」

3

上帝要審判萬民

¹「到那日，我使猶大和耶路撒冷被擄之人歸回的時候，²我要聚集萬民，帶他們下到約沙法谷，在那裏施行審判；因為他們將我的百姓，就是我的產業以色列，分散在列國中，又分取我的地土，³且為我的百姓拈鬮，將童子換妓女，賣童女買酒喝。

⁴「泰爾、西頓，和非利士四境的人哪，你們與我何干？你們要報復我嗎？若報復我，我必使報應速速歸到你們的頭上。⁵你們既然奪取我的金銀，又將我可愛的寶物帶入你們宮殿，⁶並將猶大人和耶路撒冷人賣給希臘人，使他們遠離自己的境界。

⁷我必激動他們離開你們所賣到之地，又必使報應歸到你們的頭上。⁸我必將你們的兒女賣在猶大人的

手中，他們必賣給遠方示巴國的人。這是耶和華說的。」

⁹當在萬民中宣告說：

要預備打仗；

激動勇士，

使一切戰士上前來。

¹⁰要將錘頭打成刀劍，

將鐮刀打成戈矛；

軟弱的要說：我有勇力。

¹¹四圍的列國啊，

你們要速速地來，

一同聚集。

耶和華啊，

求你使你的大能者降臨。

¹²萬民都當興起，

上到約沙法谷；

因為我必坐在那裏，

審判四圍的列國。

¹³開鐮吧！因為莊稼熟了；

踐踏吧！因為酒醅滿了。

酒池盈溢；

他們的罪惡甚大。

¹⁴許多許多的人在斷定谷，

因為耶和華的日子臨近斷定谷。

¹⁵日月昏暗，

星宿無光。

上帝將賜福給他的子民

¹⁶耶和華必從錫安吼叫，

從耶路撒冷發聲，

天地就震動。

耶和華卻要作他百姓的避難所，

作以色列人的保障。

¹⁷你們就知道我是耶和華—你們的上帝，

且又住在錫安—我的聖山。
那時，耶路撒冷必成為聖；
外邦人不再從其中經過。

¹⁸到那日，大山要滴甜酒；
小山要流奶子；
猶太溪河都有水流。
必有泉源從耶和華的殿中流出來，
滋潤什亭谷。

¹⁹埃及必然荒涼，
以東變為淒涼的曠野，
都因向猶大人所行的強暴，
又因在本地流無辜人的血。

²⁰但猶太必存到永遠；
耶路撒冷必存到萬代。

²¹我未曾報復流血的罪，
現在我要報復，
因為耶和華住在錫安。

新標點和合本

Chinese Union Version with New Punctuation (traditional)

Public Domain

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

2014-02-07

ISBN 978-1-5313-0158-3

PDF generated on 21 Jul 2016 from source files dated 19 Jul 2016

c03bb35c-f042-59c2-88d7-1111d9a01842